

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 33 nr. 21

29. oktober 2020

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Ass./Foto Gert Hansen

greenland
travel



Angalanissavit tullia
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk

- Illit sumii inni, Qaqortumi
angalatitsivik

Bestil din rejse hos
Grønlands Rejsebureau

- Vi er dit lokale rejsebureau
i Qaqortoq

Sanatorievej B-1362 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 70 11 07 • www.greenland-travel.gl • booking@greenland-travel.gl
Ammasarfiit: ataasinngornermiit tallimanngornermut nal. 10:00 – 16:00
Åbningstider: mandag – fredag kl. 10:00 – 16:00



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare.....

Service og reparation af alle bilmærker

Billetsugaluartulluunnit
aserfallattaallugillufluarsaatarpavut.

Kilaalap Aqqutaa B.1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Aatsitassarsiornermik ilisimatusartoq: Upalungaarsimasut ajunaarner- suaqarnissaanut sillimanngillat



Aatsitassarsiorfimmil ajutoortoqarnissaanut immikkut ilinniarsimasunik sulisoqarnissaq pisariaqartoq, Issittumil aatsitassarsiornermik ilisimatusartoq oqarpoq. Nunarput saffiugassanik allanillu pilissuuvoq. Tamanna Killavaat Alannguanni Kuannersuarnilu aatsitassarsiulersarnermut suliniutini angisuuni qangali timitarsineqareerpoq. Suliniutit taakku suliffissaqartitsillutillu nunatta inuussutisarsiorneranik assigiinngisitaartunngortitsissapput.

Suliniutilli angigaangata aarlerinartortaqangaatsiartarput. Aatsitassarsiorfik tassani sulisut matoorussaanerannik kinguneqartumik isasoorsinnaavoq. Tassani qarsutsisoqarsinnaavoq maskiinarsuarnilluunniit saffiugassanik allanillu nalituunik pilaassutini ajutoorujussuartaqarsinnaavoq. Nunarput ajutoorujussuartaqarnissaanut ilumut sillimanersaq apeqqutaavoq.

Nunatsinni ajunaarnersuaqassappat unammilligassaqaasi-soq, sillimaffissanik naliliinermik ilinniartitsisoq Issittumilu aatsitassarsiornermik maanna ilisimatusartoq Jacob Taarup-Esbensen oqarpoq.

- Kalaallit Nunaanni upalungaarsimasut ajunaarnersuaqarnissaanut massakkorpiaq sillimanngillat. Sulisut atorutussallu ikippallaarput. Saputini ajalusoortoqassagaluarpas, aatsitassarsiorfimmik isasoortoqassagaluarpas akoorutissanilluunniit kuummut nunamulluunniit kuuaartoqassagaluarpas qanoq iliuuseqassanerlutik ataqaatigiissaarissanerlutillu ilisi-

manngilaat, Jacob Taarup-Esbensen KNR-imut oqarpoq.

Ilinniarsimasunik sulisoqartariaqartoq Nunatsinni ukiorpassuarni aatsitassarsiorfeqareeraluortoq anginerujussuarnik maanna aatsitassarsiorfiliortoqalersaapoq. Soorlu Killavaat Alannguanni.

Aatsitassarsiorfiliornissaq akuerineqassappat inunnik hunnorujukkuutaanik sulisoqassaaq.

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

**asaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq**

**Professional Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

Nutaq
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Ilioqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

5. november 2020

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:

Næste nummer udkommer igen:

12. november 2020

Ilisarititsineq

Jacob Taarup-Esbensen nunani tamalaani niuerneq pillugu CBS-imi Ph.D-inngornikuullunilu sillimaffissanik nalilii-nermik suliffeqarfimmillu ajutoortoqareernerani unit-tuunniginnissamik Københavns produktionskolemi ilinniar-titsisuuvoq.

Aatsitassarsiornermik Armeniami Australiamilu ilisimatu-sarsimavoq, nunarpullu qitiutillugu Issittumi aatsitassar-siornermi upalungaarsimaneq aningaasaqarnermullu piler-saarusiorneq pillugit ukiuni marlunni ilisimatusaleruttorpoq.

Ilisimatusarnermini Norgemi Stavangerimi ilisimatusarfim-mit tapersersorneqarpoq.

Aatsitassarsiorfimmi sulineq ulorianarlunilu ulorianartuaan-narnikuusooq puigussanngikkippat, Jacob Taarup-Esbensen oqarpoq.

Nunatsinni issittorsuusarmat, nannut siumorneqarsinnaasar-mata silallu pissusia allanngoriartormat, tamakkua sillimaf-fissanut ilaapput.

Ajutoortoqassagaluarpat nunatsinni upalungaarsimasut nalaassimanngisaannakkaminnik unammilligassarpassuaq-artussaapput.

Taamaammat upalungaarsimasut ilaat immikkut ilinniagaq-artariaqarnersut Namminersorlutik Oqartussat kommuni-luunniit misissortariaqarpaat, aatsitassarsiorfimmi ilinniar-titsinissaat ilisimatusartup oqarnera naapertorlugu ilima-nanngilaq.

- Suliassaammi qatserisartut suliassaattulli nalinginnaasuu-natik immikkut ilisimasaqarfigineqartariaqarput.

Taamaammat ajutoortoqassagaluarpat ajunaarsuaqassa-galuarpalluunniit ikiuussinnaasunik immikkut ilinniarsima-sunik upalungaarsimasooqartariaqarpoq, Jacob Taarup-Esbensen oqarpoq.

Karrat Kangerluannit eqqaamasat

Upalungaarsimasummi immikkut ilinniarsimasut aatsita-sarsiorfeqarfiup eqqaaniiginnarnissaat qanoq qulakkeerneq-arsinnaanersooq aamma apeqqutaavoq.

- Ajutoornerit ukiut qulit 30-llu akornannik akuttutigisin-naasarput, taamaammallu immikkut ilinniarsimasut suliso-riinnarnissaat unammilligassaasarpoq, immikkut ilisimasaq-arnertik pequtigerpiarlugu nunatsinni allami suliffissarsi-sinnaammata, Jacob Taarup-Esbensen oqarpoq.

Nunatta upalungaarsimanini Karrat Kangerluanni 2017-imi tassaarsuaqarnerani misilinneqaatigaa. Nunaqarfiit Nuugaa-tsiat Illorsuullu tassaarsuarmit eqqugaammata inuit sisamat ajunaarput, qulingiluat aqqunarput aseruutiterujussuortoqar-lunilu. Nunatsinni oqartussat pingaarutilinnik taamani ilik-kagaqarsimasut, Jacob Taarup-Esbensen isumaqarpoq.

Ajutoorfimmut apuunniapiloomartoq aamma upalungaarsi-masut atortussallu ikippallaarujussuuartut paasivaat.

Taamanikkut silarlunnanilu annaassiniarnermut kipiluttu-narsinnaasunik allanik pisoqanngilaq. Taamanikkulli pisu-mut assingusumik pisoqaqqissagaluarpat taamaattoqaqqin-nissaa ilimanaateqarpallaanngilaq.

- Suliffeqarfissuit taamaattut ilisimagaanni, nalunannngilaq ajutuukulasooqartartoq. Taamaattoqassanersooq apeqquta-anngilaq, qaquguli taamaattorumaarnera apeqqutaavoq.



SILLIMASEQQAVIT?

Inuppassuit perulunnartumik nappaateqalemis-samat sillimateqareerput.

Illit peqarpit? Sillimateqamikkut assersuutigalugu Kræfteqalissagaluaruit, uummatikkut milikartuussa-galuaruit il.il. 163.000 kr.-inik taarsiiffigitisinnaavutit

Sillimmat pillugu paasisaqamerorusukkuit ullumik-kut siunnersortit attavigiuk.

ER DU FORSIKRET?

Mange har allerede forsikret sig mod kritiske syg-domme.

Har du husket det? Med en kritisk sygdoms-forsikring kan du få udbetalt 163.000 kr., hvis du f.eks. skulle blive ramt af kræft, blodprop i hjertet m.m.

Kontakt din rådgiver allerede i dag for at få mere at vide om forsikringen.



GrønlandsBANKEN

www.banken.gl · Tlf. 701234

Servicekontrakterne udløber: Oppositionen er utålmodig



Servicekontrakterne for passagertransport i flere regioner udløber efter nytår. Men Naalakkersuisut har endnu ikke fremlagt nye kontrakter. Oppositionspartierne er utålmodige.

Hvis du i det nye år har planer om at besøge familien, der bor et andet sted i landet, må du væbne dig med tålmodighed. For du kan ikke købe din billet endnu.

Det skyldes, at der endnu ikke er indgået nye servicekontrakter for passagertransport, der skal erstatte de nuværende, der udløber til nytår.

Der er ikke kommet nogen melding fra naalakkersuisoq for infrastruktur, Karl Frederik Danielsen (S), om status på forhandlingerne om servicekontrakterne. Derfor er oppositionspartierne meget utilfredse.

- For at sige det lige ud, så ved vi ikke noget om forhandlingsresultaterne lige nu, og vi ved heller ikke hvordan og hvorledes servicekontrakterne vil udmønte sig fra årsskiftet, siger Inuit Ataqtigitiits formand, Múte

Bourup Egede til KNR og fortsætter:

- Så derfor mener vi i Inuit Ataqtigitiit, at Naalakkersuisut hurtigst muligt er nødt til komme ud med noget for at skabe tryghed for befolkning og erhvervsliv i de områder, som servicekontrakterne berører.





Der er kun halvanden måned til servicekontrakterne udløber. Og Partii Naleraq er også utilfredse.

- Det kan på ingen måde accepteres, at man ikke har lært af fortidens fejl og gentager de samme, blot fordi man har ikke noget overblik, siger Pele Broberg til KNR.

10-årige kontrakter er muligvis på vej

Naalakkersuit underskrev den 13. september 2016 kontrakter med de tre selskaber, som har fået servicekontrakter. Det er Air Greenland, Disko Line og Norlandair.

Den 27. februar dette år gav Inatsisartuts finans- og skatteudvalg naalakkersuisoq for infrastruktur en forhandlingsmandat til at forhandle om 10-årige kontrakter. Det vil i givet fald være første gang, at Naalakkersuisut laver aftaler, der strækker sig over 10 år. De nuværende servicekontrakter gælder kun i fire år.

Naalakkersuisoq for infrastruktur skal dog først tilbage til Finans- og Skatteudvalget, før han kan underskrive servicekontrakterne, fortæller udvalgets formand fra Siumut, Hermann Berthelsen til KNR. Og han er fāmælt om status på forhandlingerne.

- Jeg kan ikke sige noget, mens forhandlingerne pågår, siger Hermann Berthelsen.

KNR har forsøgt at få en kommentar fra Karl Frederik Danielsen, der er naalakkersuisoq for infrastruktur. Det har ikke været muligt - men ifølge hans departement vil han kommentere sagen i løbet af denne uge.

På grund af den uafklarede situation uden nye servicekontrakter er det nu ikke muligt at købe billetter til rejser nogle steder i landet efter 1. januar.

Det betyder, at mange ikke er afskåret fra at planlægge deres jule- og nytårsferie.

Diskoline har færger og helikopter i Sydgrønland og Disko Bugten. Og hvis du for eksempel skal til Qaqortoq fra Narsarsuaq eller fra Ilulissat til Qeqertarsuaq efter nytår kan du ikke købe en billet lige nu.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatore	Døgnvag
Belysningssteknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartsiviit allallu*

Arssarnerit A/S
 Jaraatoq B-1305
 3920 Qaqortoq
 Tlf: 642030
 Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.
 Søren tlf. 494525

Kommune Kujalleq: Nikanarsaalluni tiingaffiginninneq akuersaanngilarput



Kommunimi sulisut nikarnarsaalluni tiingaffiginnissimasumik ilisimannikkunik, tamanna kinaassusertik isertuullugu nalunaarutigisussaagaat, borgmesteri Kiista P. Isaksen oqarpoq.

- Nikanarsaalluni tiingaffiginninneq akuersaanngilarput, aamma suliffeqarfitsinni.

Kommune Kujalliup borgmesteria, Kiista P. Isaksen (S), taama oqarpoq.

Kommune Kujalleq KNR-ip nikarnarsaalluni tiingaffiginninneq pillugu kommunini, Namminersorlutik Oqartussani Inatsisartunilu misissuinerani peqataavoq.

Angerlarsimaffinni sullivinnilu nikanarsaalluni tiingaffiginnittoqartartoq, misissuinermi erserpoq.

Sullivimmi nikanarsagaalluni tiingaffigineqarneq suua?

- Tassaavoq inummit allamit allanilluunniit qaninngoorfigineqarneq suaassutsimilluunniit tunngaveqartumik malersorneqarneq, ingammik sullivimmi.

- Nammineq kissaatiginngisamik attuualarneqarnerusinnaavoq, oqaatsitigut pissusilersuutigilluunniit tiinganiakujuffigineqarnerusinnaavoq, siuttup atorfirmik atornerluinerisinnaavaa imaluunniit toqqaannartumik pinngitsaaliilluni tiinganiakujunnerusinnaavoq.

Inuit katillutik 607-it misissuinermi peqataapput.

Taakkunannga 564-it isumaqarput, nikanarsaalluni tiingaffiginninneq inuiaqatigiinni ajornartorsiutaasoq.

Misissuinermi peqataasut 71 procentii taama isumaqarput.

Tamannali Kommune Kujallermi ajornartorsiutaanngitsoq, borgmesteri oqarpoq.

Tassami Kommune Kujallermi sulisut inatsisinik unioqqutitsisoqarsimasorinnikkunik tamanna kinaassusertik isertuullugu nalunaarutigisinnaavaat. Tamanna sulisut toqqisillutik sulinissaannik qulakkeerisoq, borg-

mesteri oqarpoq.

- KNR-ip misissuinerani peqataavugut. Inatsisinimmi atuutunik unioqqutitsinnginnissarput tamanit pingaarnerpaamat, Kiista P. Isaksen oqarpoq.

Ima iliorpugut:

KNR nittartakkakut apersuinermi immersugassaq atorlugu misissuivoq.

Kommuninut tamanut, Namminersorlutik Oqartussanut Inatsisartogarfirmullu apeqqutit nassiunneqarput.

Apersuinermi immersugassaq inunnit 5500-it missaanniittunit tiguneqarpoq.

Taakkunannga akissutit 607-it KNR-p pissarsiarai.

Misissuineq tamakkiisumik misissuinerunngilaq pineqartorli ajornartorsiutaasoq erserpoq.

- Nikanarsaalluni tiingaffiginninneq akuersaanngilarput, aamma suliffeqarfitsinni. Taamaammat kommunitsinni sulisut nikanarsaalluni tiingaffiginnissimasumik ilisimannikkunik, tamanna kinaassusertik isertuullugu immikkoortominni aqutsisuminnut nalunaarnissamut kaammattorpagut.

Kommune Kujalliup pisortaanerata, Dorthe Bidstrup, borgmesterertik taperserpaa.

- Sullivitsinni nikanarsaalluni tiingaffiginnittoqartassanngilaq, taamaaliorneq aamma akuersaanngilarput, taanna oqarpoq.

Biilimut allagartartaarniarpit? Kørekort til bil?

Attavigiuk / Kontakt
jenskielsen@gmail.com
Mobil: 49 42 93

Nutaar-
siassaq

Akikinnerulersitseqqippugut-aasiit!

Ilinnut data suli annertuneq

Nutaq

5 GB

359 kr. / qaamm.

- ✓ Nunatsinni sianernerit sms-illu killilersugaanngitsut
- ✓ Danskisut normutaarsinnaaneq
- ✓ Akitsuuteqarnanilu pituttuinngitsaq
- ✓ 5 GB nunatsinni

Pisarineqarnerpaaq

~~12 GB~~

20 GB

499 kr. / qaamm.

- ✓ Nunatsinni sianernerit sms-illu killilersugaanngitsut
- ✓ Danskisut normutaarsinnaaneq
- ✓ Akitsuuteqarnanilu pituttuinngitsaq
- ✓ 20 GB data nunatsinni nunanilu 23-ni allani
- ✓ Nunat allat 23-it akornanni sianernerit sms-illu killilersugaanngitsut

~~20 GB~~

50 GB

699 kr. / qaamm.

- ✓ Nunatsinni sianernerit sms-illu killilersugaanngitsut
- ✓ Danskisut normutaarsinnaaneq
- ✓ Akitsuuteqarnanilu pituttuinngitsaq
- ✓ 50 GB data nunatsinni nunanilu 23-ni allani
- ✓ Nunat allat 23-it akornanni sianernerit sms-illu killilersugaanngitsut

Tusass atuisuuffiit pitsaanerpaat ilaanni, saniatigut akiliutitaqanngitsumik, data annertuninngorlugu ilaqqipparput.

Tusass mobil 12 GB datalik 20 GB-nut qaffaavagine-qarpoq, Tusass mobiililu 20 GB-lik 50 GB-ersuarnut qaffaavagineqarluni. Datanik qaffaaneq atuisuuffinnut taakkununga saniatigut akiliuteqarfiussanngilaq. Taakkununga ilanngullugu mobilinut atuisuuffik nutaarlunaq 5 GB-lik qaammammut taamaallaat 359 koruunilik atulersipparput.

Mobilimik atuisuuffiit pingasut taakku ilaat ataaseq atuisuuffigisimanngikkukku, pisariitsumik sukkasuumillu atuisuuffiit tusass.gl-ikkut nuutsissinnaavat. Aamma TELE-POST Centerit qaninnerpaaq ornissinnaavat imaluunniit 80 80 80-imut sianersinnaallutit mobiililinnut atuisuuffiit ilaat qanoq ilillutit pissarsiarisinnaanergu paasiniarlugu.

Forsker i minedrift: Beredskabet er ikke klar til en katastrofe



Ifølge en forsker i arktisk minedrift kan det være nødvendigt at få specialuddannet personale, hvis der sker en mineulykke.

Der gemmer sig rigdomme i Grønlands undergrund. Det er for længst blevet bekræftet af de omfattende mineprojekter ved Killavaat Alannguat og Kuannersuit.

Projekter, der skal skabe arbejdspladser og være med til at booste landets økonomi.

Men med store projekter følger større risici. En mine kan bryde sammen og indespærre arbejdere. Den kan oversvømmes, eller der kan ske alvorlige ulykker med de store maskiner, der bruges til at udvinde de værdifulde mineraler.

Spørgsmålet er, om Grønland er gearet til at klare sådan en ulykke.

Ifølge lektor i risk-management, Jacob Taarup-Esbensen, der lige nu forsker i minedrift i Arktis, vil der være svære udfordringer i forbindelse med en katastrofe.

- I øjeblikket er de lokale beredskaber i Grønland ikke klar til at håndtere en større hændelse. Der er ikke nok personale eller materiale. De har ikke viden- eller koordineringskraft til at håndtere et brud på en dam, en kollapsede mine eller et udslip af kemikalier, siger Jacob Taarup-Esbensen til KNR.

Brug for uddannet personale

Selvom der har været minedrift i Grønland i mange år, så er proportionerne skaleret op, når man kigger på eksempelvis Killavaat Alannguat. Hvis minen bliver godkendt til drift, vil der arbejde hundredvis af mennesker.

Blå Bog

Jacob Taarup-Esbensen, PhD. i international business ved CBS og er lektor ved Københavns produktionsskole i Riskmanagement og fortsat drift.



**Qaqortoq-Entreprenør
foreretning ApS**
Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakararbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

VVS & Smedearbejde

Betonarbejde

Transport

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl
www.qef.gl



Han har forsket i minedrift i Armenien og Australien, og er han i gang med et toårigt forskningsprojekt med fokus på beredskab og risikostyring inden for minedrift i Arktis - med Grønland som hovedpunkt.

Han har et fellowship ved Universitetet i Stavanger i Norge.

Til det skal man huske, at minearbejde er og har altid været et risikofyldt erhverv, lyder det fra Jacob Taarup-Esbensen. Heroppe i det høje nord er de barske vejrforhold, mulige møder med isbjørne og klimaforandringer også risikofaktorer, som skal regnes med.

I tilfælde af en ulykke vil det lokale beredskab potentielt stå overfor udfordringer, som man endnu ikke har oplevet i Grønland.

Derfor bør enten Selvstyret eller kommunerne undersøge, om der skal uddannes særligt personale til beredskabet, for ifølge forskeren er det ikke givet, at mineselskabet vil gøre det.

- Det er ikke normale brandmandsopgaver, men noget der kræver høj specialisering. Her kan man være nødt til at uddanne nogle beredskabsfolk, som kan hjælpe i tilfælde af ulykke eller katastrofe, siger Jacob Taarup-Esbensen.

Minder fra Karrat Fjorden

Det næste spørgsmål er så, hvordan man vil sørge for, at det særlige beredskab ikke rykker væk fra mineområdet.

- Der kan gå 10-30 år mellem disse hændelser, og så kan det i sig selv blive en udfordring at fastholde specialuddannede personer, da den viden kan åbne for jobmuligheder andre steder i landet, fortæller Jacob Taarup-Esbensen.

Grønland fik for få år siden testet sit beredskab. Det skete i forbindelse med tsunamien i Karrat Fjorden i 2017. Dens bølger slog ind over bygderne Nuugaatsiaq og Illorsuit med fire døde, ni kvæstede og omfattende skader som følge.

Her gjorde myndighederne sig nogle vigtige erfaringer, mener Jacob Taarup-Esbensen. Det gav en forståelse for, hvor lang tid det tager at nå frem, og at kapaciteten er begrænset.

Dengang var der ikke dårlige vejrforhold eller andre ting, som komplicerede redningsarbejdet. Men forskeren påpeger, at det langt fra er sikkert, at det vil gentage sig ved en anden hændelse.

- Når man kender den her industri, så ved man, at der sker mange ulykker. Det er ikke 'hvis', men 'hvornår' det kommer til at ske, siger Jacob Taarup-Esbensen.

Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu) JYSK akiani

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

Isumaqatigiissutit atorunnaalersut: Illuatungiliuttut utaqqikatattut



**Nunatsinni sumiiffiit ilaanni ilaasunut assartuinemullu
kiffartuussinissamut isumaqatigiissutit ukioq naappat
atorunnaassapput.**

Sumiiffiit ilaanni ukiumi nutaami angalaniaruit angalanis-
samut billetimik sulii pisisinnaangilatit, isumaqatigiissu-
timmi maanna atuuttut ukiup naanerani atorunnaarpata alla-
nik sulii taartissaqanngillat.

Attaveqarnermut naalakker-
suisup isumaqatigiissutissa-
nik nutaanik atsiugaqarsi-
manerluni sulii nalunaaruti-
ginngilaa. Tamanna illua-
tungiliuttut naammagisima-
anngeqaat.

- Killiffippiaq aammalu isu-
maqatigiissut qanoq ittor-
piaq Naalakkersuisut isuma-
qatigiissutiginiarneraat ilisi-
manngilarput, Inuit
Ataqatigiit siulittaasuat,
Múte Bourup Egede KNR-
imut oqarpoq.

Isumaqatigiissut qaammat
ataaseq ullullu 14-it missaat
qaangiuppata atorunnaas-
saaq. Ukiortaamiit qanoq
iliortoqarniarnersoq Partii
Naleqqamiit aamma sulii ili-
simanngilaat, tamannalu
iluarinngeqaat.

- Taanna qanorluunniit qiviaraluaraanni akuersaarneqarsin-
naangilaq. Utimut qiviaruaraanni kukkussutaasimasut ilikka-
gaqarfigisimanngilaat, Pele Broberg KNR-imut oqarpoq.
Ilaasunik angallassinermut kiffartuussinissamut 2017-imiit
2020-ip naaneranut isumaqatigiissutit Naalakkersuisut isu-
maqatigiissuteqarfigisaasalu 2016-imi septembarip 13-anni
naammassivaat.





Naalakkersuisut isumaqatigiissuteqarfigisaat tassaapput: Air Greenland, Disko Line aamma Norlandair.

Ataatsimiititaliaq oqaaseqarsinnaanngitsoq

Aningaasaqarnermut akileraartarnermullu ataatsimiititaliap attaveqarnermut naalakkersuisoq ukioq manna februaraarip 27-ani ukiunut qulinut atuuttussamik isumaqatigiinniarsinnaanissaanut piginnaatitsissummik tunivaat.

Isumaqatigiissutilli naalakkersuisup ataatsimiititaliamut apuuteqqaartinnagit atsiorsinnaanngikkai, ataatsimiititaliap siulittaasua, Siumumeersoq Hermann Berthelsen KNR-imut oqarpoq.

- Ilaasunut assartuinernullu kiffartuussinissamut isumaqatigiissutit isumaqatigiinniutaaneranni ataatsimiititaliamiit oqaaseqarsinnaanngikkallarpunga, Hermann Berthelsen oqarpoq.

KNR-ip attaveqarnermut naalakkersuisoq Karl Frederik Danielsen oqaaseqartinniarlugu saaffigisaraluarpaa iluatsisanaguli. Sapaatilli akunnerata matuma ingerlanerani pisoq pillugu oqaaseqarumaartoq, naalakkersuisoqarfia neriorsuivoq.

Kiffartuussinissamut isumaqatigiissuteqarnermi pitsaassuseq aallaavigineqartassasoq, nammmilleqatigiinnerlu angine-rusoq pilersikkumallugu kisermaassisussaatitaaneq naapertuuttunngorsarneqassasoq, Naalakkersuisoqatigiit isumaqatigiissutaanni allaqqavoq.

Angerlarnissaq qulakkeerneqarsinnaanngitsoq

Sumiiffiit ilaanni ukiumi nutaami angalanissamut billetit pisiarineqarsinnaanngillat. Tamanna angalanissap piviusunngortinniarnernanut aporfiusoq Partii Naleqqamiit Inatsisartunut ilaasortaq isumaqarpoq.

- Juullisioriareerlutik angerlartussaagaluit angalanissartik qulakkeersinnaanngilaat, Pele Broberg oqarpoq.

Tamanna toqqissisimajunnaarnermik kinguneqarmat kiffartuussinissamut isumaqatigiissutissat naammassineqartariaqalertut Inuit Ataqtigiinniit isumaqarput.

- Piaartumik saqqummiunneqartariaqarput, Innuttaasunik utaqqititsineq toqqissisimaffiunnginnermik pilersitsiviusoq isumaqarpugut, Múte Bourup Egede oqarpoq.

Diskoline Qeqertarsuup Tunuani nunattalu kujataani imaatigut qulimiguullillu atorlugit ilaasunik angallassisarpoq.

Ukiortaamiit Qaqortuminngaanniit Narsarsualiassaguit imaluunniit Ilulissaniit Qeqertarsuarmut billetimik maanna pisinnaanngilatit.



**Sydgrønlands
designbureau**

info@allu.gl
www.allu.gl

Der er mulighed for at yde midler til projektrelaterede arrangementer



Sportsforeninger, foreninger og frivillige initiativtagere i Kommune Kujalleq har mulighed for at søge midler til deres projekter.

Man har mulighed for at søge midler til frivillighedspuljen og kommunens afsatte midler til støtte for sportsudøvere.

-I år har det ikke været muligt at arrangere sportsbegivenheder rundt omkring på kysten på grund af COVID-19, derfor vil vi fra kulturafdelingen opfordre sportsforeninger i Sydgrønland om at arrangere konkurrencer med deltagelse fra byer og bygder, siger forvaltningschef for kulturområdet i Kommune Kujalleq Mikael Mansi Rasmussen.

Interesserede sportsforeninger Kommune Kujalleq med ønske om at arrangere stævner har mulighed for at søge midler. I denne forbindelse er der mulighed for at søge af de afsatte 500.000 kr., som de folkevalgte har afsat til støtte sporten i Kommune Kujalleq.

For så vidt angår støttemidlerne for sportsarrangementer i Sydgrønland for resten af året, har det politiske udvalg godkendt følgende fordeling: 100 % til transportudgifter til unge under 18 år, 65 % til voksne, 50 % til seniorer samt 100 % til halleje for alle brugere. Man sørger selv for kost og logi.

Endvidere har man mulighed for at søge om projektmidler i frivillighedspuljen i Kommune Kujalleq.

-Frivillige initiativtagere inden for kommunens grænser kan søge til puljen til forskelligartede arrangementer. Men jeg skal pointere over for potentielle ansøgere, at vi ser det for vigtigt, at man realiserer arrangementer ud fra de givne anvisninger mod smitte af COVID-19, afsluttede Mikael Mansi Rasmussen.

Sportsforeninger, foreninger samt frivillige initiativtagere skal sende deres ansøgninger skriftligt til Forvaltningen for Kultur.

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	09.00 - 13.00
Søndag	LUKKET

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

PALBY-mi niivertoq





KONICA MINOLTA

K O P I P A P I R

Byens bedste *priser*

Konica Minolta "Standard"

A4 80g kopipapir

Pris pr. pakke 500 ark kr. 38,-

Pris pr. kasse (5 pk. á 500 ark) kr. 160,-
(Afhentningspriser i Qaqortoq)

1 palle med 240 pakker á pk. kr. 26,-
(leveret Ålborg / eks. fragt til Grønland)



SKY Copy Discount

A4 80g kopipapir

1 palle (240 pk. á 500ark) á pk. kr. 20,-
(leveret Ålborg / eks. fragt til Grønland)

Indhent et uforpligtende tilbud for levering til døren

Din lokale leverandør



Permien & Permien

Tlf.: 494585 / e-mail: info@permien.dk



KONICA MINOLTA

Forhandler i Kommune Kujalleq

<http://www.permien.gl>

Handel lokalt, det styrker erhvervslivet i Kommune Kujalleq

Meeqqat ornittagaat nutaaq kommunini tamani ammarneqassapput



Kommunini tamani meeqqanut inuusuttunullu 18-it inorlugit ukiulinnut aningaasarsiffiit nalaanni sapaatit akunnerisa naaneranni unnukkut unnuakkullu qimarn-guivigineqarsinnaasut orniguttarfiit oktobarimi ammarneqassapput. Orniguttarfiit sulisoqartinneqartut isumassuinerimik, inersimasumik akisussaassuseqartumik oqaloqateqarnissamik, nerisaqarnissamik unnuinissamillu neqerooruteqassapput.

Meeqqat inuusuttullu atugarliortut amerlavallaat inersimasumit isumaginnittussaarusinnaasarput angerlarsimaffimmiissinnaajunnaarlutilluunniit. Pingaartumik unnukkut unnuakkullu meeqqat inuusuttullu aarlerinartumiittarput angajoqqaallu erngunneranni kinguaassiutitigut kannguttaatsuliorfigineqaratarsinnaallutik, paarinerlunneqaratarsinnaallutik allatigulluunniit sumiginnaarneqarlutik.

Meeqqat inuusuttullu ornittagassaannik kommunit ujtartuismapput NAKUUSA-milu meeqqat inuusuttullu ataatsimeersuarneranni angerlarsimaffik najugassaaajunnaaraangat orninneqarsinnaasumik ujtartuismallutik.

Taamaammat Kalaallit Nunaanni meeqqanut inuusuttunullu atugarliortunut pitsaannerusumik suliniuteqarnissaq pillugu kalaallit qallunaallu oqartussaasoqarfiisa assigiinngitsunik suliallit akornanni suleqatigiinnerat aqutugalugu meeqqat ornittagaat tallimat – kommunini tamani ataaseq – misiliummik massakkut pilersinneqarput.

”Meeraq inuusuttorlu kinaluunniit angerlarsimaffimmi toqqissisimanninnini pissutigalugu aqqusinermi asuli angalaassanngilaq. Taamaammat kommunini meeqqat ornittagaannik pilersitsineq pingaaruteqarpoq. Iliuuseqarnitsigut meeqqatta inuusuttortattalu nipaannik pingaartitsinerput tusarnaarnerpullu takutikkatsigu nuannaarutigaa,” Isumaginninnermut, Ilaqutariinnut Inatsisinillu

Atuutsitsinermut Naalakkersuisoq, Martha Abelsen, oqarpoq.

Meeqqat ornittagaat aningaasarsiffiit nalaanni sapaatit akunnerisa naaneranni unnukkut unnuakkullu siullermik ammasassapput. Meeqqat inuusuttullu 18-it inorlugit ukiulit tassanngaannartumik isumannaatsumiinnissamillu pisariaqartitsisut tamarmik tikilluaqqusaapput. Orniguttarfiliarniaraanni misissuiffigineqarsimanissaq komunemulluunniit saaffiginneqqaarsimanissaq piumasaqaataanngilaq.

2020 oktobarimiit 2023 decembarip tungaanut meeqqat ornittagaat misiligitutit kommuninit ingerlanneqassapput.

Ikioartariaqartunut

Meeqqat ornittagaat ilinnit ilisarimasannilluunniit sapaatit akunnerisa naaneranni unnukkut unnuakkullu angerlarsimaffik toqqissisimanannngikkaangat orninneqarsinnaapput. Orniguttarfiliarniaraanni misissuiffigineqarsimanissaq komunemulluunniit saaffiginneqqaarsimanissaq piumasaqaataanngilaq.

Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu) JYSK akiani

Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60

Aaqqissuussiniartunut aningaa-saliinissaq periarfissaavoq



Kommune Kujallermi timersoqatigiiffiit, peqatigiiffiit aamma nammineq kajumissutsiminnik suliaqartartut Kommune Kujallermi aaqqissuussinissaminnut aningaasanik qinnuteqarsinnaapput.

Nammineq kajumissutsumik suliaqartartunut aningaasaateqarfik aamma kommunip timersortartunut tapersersuiniarluni aningaasaliissutai qinnuteqarfigineqarsinnaapput.

-Ukiq manna Covid-19 pequtugalugu timersorluni aaqqissuussinerit assigiinngitsut sinerissami aaqqissuunneqanngitsoorput, taamaattumik maanna Kulturimi immikkoortortaqarfitsinninnganniit kujataani timersoqatigiiffiit kaammattorusuppagut Kommune Kujallermi illoqarfittatsinniit nunaqarfittatsiniillu peqataaffigineqarsinnaasumik unammiaarnernik aaqqissuussinissaannut, Kommune Kujallermi Kultureqarnermut Ingerlatsivimmi pisortaq Mikael Mansi Rasmussen taama oqarpoq.

Timersoqatigiiffinnut Kommune Kujallermi unammiaarnernik aaqqissuuserusuttunut aningaasanik qinnuteqartoqartoqarsinnaavoq. Matumani Kommune Kujallermi timersorneq tapersersorniarlugu 500.000 korunit kommunimi qinikkat aningaasaliissutigisimasaat qinnuteqartunut aningaasaliissutaassapput.

Ukiup sinneranut Kujataani timersornikkut aaqqissuussanut ingerlatanut tapiissutit ima annertussuseqarnissaat politikikkut ataatsimiititalimit akuersissutigineqarpoq; meeqqat 18-it inorlugit ukiullit angalanerannut 100 %, inersimasunut 65 %, utoqqasaanut 50 % kiisalu atuissunut tamanut timersortarfimmik attartornermut 100 %. Ineqarneq nerisagarner-

lu nammineq isumagineqassapput.

Tamatuma saniatigut nammineq kajumissutsiminnik suliaqartartut aningaasaateqarfiat Kommune Kujallermi aaqqissuussinissamut tunngatillugu aamma qinnuteqarfigineqarsinnaavoq.

-Nammineq kajumissutiminnik suliaqartartut kommunitta iluani sumilluunniit aaqqissuussiniarluni aningaasaateqarfimmut qinnuteqarsinnaapput. Erseqqissaatigissavarali aaqqissuussiniarlutik qinnuteqartunut Covid-19-ip tuniluttinngissaanut maleruaqqusat eqqumaffigalugit aaqqissuussinisaat pingaartikkatsigu, Mikael Mansi Rasmussen nagga-siivoq.

Timersoqatigiiffiit, peqatigiiffiit namminerlu kajumissutsuminnik suliaqartartut qinnuteqaatertik allakkatigut Kultureqarnermut Ingerlatsivimmut nassiussinnaavaat.

**Pasfoto - 120 kr.
B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

Kommune Kujalleq: Vi accepterer ikke sexchikane



Kommunens medarbejdere skal indberette eventuelle krænkelser via en whistleblowerordning, siger borgmester Kiista P. Isaksen.

- Sexchikane accepteres ikke, heller ikke på vores arbejdsplads.

Det siger Kiista P. Isaksen (S), der er borgmester i Kommune Kujalleq.

Kommunen deltog i den rundspørge, som KNR har sendt ud til ansatte i landets kommuner, Selvstyret og Inatsisartut. Rundspørgen indikerer, at sexchikane finder sted både i privatlivet og på arbejdspladser.

Hvad er sexchikane på arbejdspladsen?

- Sexchikane, seksuel eller anden kønsbestemt forfølgelse, især på arbejdspladsen.
- Der kan være tale om uønskede berøringer, seksuelt farvede ytringer og bevægelser, udnyttelse af overordnet stilling eller direkte tvang for at opnå seksuelle ydelser.

Men i Kommune Kujalleq er der ifølge borgmesteren ingen problemer.

For i kommunen er der indført en whistleblowerordning, der giver medarbejderne mulighed for at indberette mistanke om ulovligheder. Ordningen kan – ifølge borgmesteren – sikre, at medarbejderne kan arbejde trygt.

- Vores kommune deltog i KNRs undersøgelse, da det vigtigste er, at vi ikke bryder gældende lovgivning, siger Kiista P. Isaksen.

Sådan har vi gjort:

KNR har lavet et online spørgeskema, som er sendt ud til ansatte i landets kommuner, Selvstyret og Inatsisartut.

I alt har omkring 5500 personer haft mulighed for at svare på det frivillige spørgeskema.

KNR har samlet modtaget 607 svar.

Undersøgelsen er ikke repræsentativ, men kan blot bruges til at indikere problemets omfang.

- Sexchikane accepteres ikke, heller ikke på vores arbejdsplads. Derfor er medarbejderne opfordret til at indberette eventuelle krænkelser til deres overordnede i afdelingen eller gøre brug af whistleblower-ordningen.

Hun bliver bakket op af kommunaldirektør Dorthe Bidstrup.

- Der skal ikke ske sexchikane på vores arbejdsplads, og vi accepterer det ikke, siger hun.

**Sydgrønlands El ApS
V/ Per Holm
Alt I El udføres**

Per Holm 49 45 19

Jørgen Andreassen 49 46 58

Værksted 64 34 81

Fax: 64 19 41

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Nyhed

Så gør vi det igen!

Endnu mere data til dig

Nyhed

5 GB

359 kr. / md.

- ✓ Fri tale og fri sms herhjemme
- ✓ Tilføj gratis dansk nummer
- ✓ Ingen gebyrer eller bindinger
- ✓ 5 GB data herhjemme

Mest populære

12 GB

20 GB

499 kr. / md.

- ✓ Fri tale og fri sms herhjemme
- ✓ Tilføj gratis dansk nummer
- ✓ Ingen gebyrer eller bindinger
- ✓ 20 GB data herhjemme og i 23 andre lande
- ✓ Fri udlandsopkald og sms til og fra 23 forskellige lande

20 GB

50 GB

699 kr. / md.

- ✓ Fri tale og fri sms herhjemme
- ✓ Tilføj gratis dansk nummer
- ✓ Ingen gebyrer eller bindinger
- ✓ 50 GB data herhjemme og i 23 andre lande
- ✓ Fri udlandsopkald og sms til og fra 23 forskellige lande

Vi tilføjer endnu mere data i nogle af vores mest populære Tusass mobilabonnementer – uden at du skal betale ekstra.

Tusass mobil med 12 GB data forhøjes til 20 GB, mens Tusass mobil 20 GB forhøjes til hele 50 GB. Dataforhøjelsen sker uden ekstra beregning for begge abonnementer. Dertil opretter vi et helt nyt mobilabonnement med 5 GB til kun 359 kr./md.

Har du ikke en af disse tre mobilabonnementer med ekstra meget data, kan du let og hurtigt flytte abonnement på tusass.gl. Du kan også besøge dit nærmeste TELE-POST Center eller ringe til 80 80 80 for at høre, hvordan du får fat på et af disse datarige mobilabonnementer.

TORRAK

F A S H I O N

Find us on 
[facebook.com/
bonusiClub](https://facebook.com/bonusiClub)



SIPAAKKIT
SPAR

-40%

MEQQIT 100 KATERSUKKIT
Saml 100 mærker

Meqqit katersukkit Torrak Fashion-imut pisiniarnermut akikilliissutissat
SAML - Rabatmærker til ét køb i Torrak Fashion

PISIFFIK

webshop
pisiffik.gl

SPAR

Suku

TORRAK
FASHION



PISATTAT

JYSK

**HOME
GREENLAND**

NOTA BENE.GL